



ناونيشانى توڭزىنه وه: ئامانجى فېركارى باهه تى رېزمان به نمونوه (كار) له بازنهى سېيه مى خويندندا

(PP 72 - 84)

<http://dx.doi.org/10.21271/zjhs.22.1.6>

م.ى. شكر محمد صالح

شوينى كار: كۆلئىزى پوره ردهى بنه رتهى / به شى زمانى كوردى

Shukur.saleh@su.edu.krd

وه گرتن : 2017/05/23

په سندر كرن : 2017/08/28

بلاو كرنده وه : 2018/03/26

پوخته

ئهم توڭزىنه وهى هه ولئكه بۇ پيداچوونه وه به باهه تى رېزمان (كار) به نمونوه له پرتووكه كانى زمان و ئه ده بى كوردى بازنهى سېيه مى پۆله كانى (حه وته م و هه شته م و نۆيه م) دا، كه تپايدا باهه تى كار وه كو نمونوه وه رگيراوه، ئاخو له م بازنه يه دا چوڭ خراوه ته روو، هه لبه ته له بازنهى سېيه مى باهه تى كار گرنگيه كى زورى پيدراوه، به وهى له هه رسن پرتووكى (حه وته م و هه شته م و نۆيه م) به شيوه يه كى به رنامه دارئۇ باسكراوه، له پرتووكى حه وته م وه كو كه ره سه يه كى زمان و به شىك له به شه كانى ئاخوتن باسكراوه، له پرتووكى هه شته م به شيوه يه كى جياواز له وهى زياتر چوڭه ناو رېزمان باهه تى كار له رېزمان باسكراوه، به لام له پرتووكى نۆيه م كه دوا پرتووكى بازنه كه يه كار وه كو به شىك له رسته كارى له سه ر كراوه، هه موو ئهم شپوازه جياوازانه ي له پرتووكه كان په يره و كراوه تاوه كو به ئاسانترين شيوه قوتابى فېرى باهه تى كار بىت، ئهمه ش به هوى ئه وهى كار وه كو باهه تىكى رېزمان گرنگى و تايبه تمه ندى خوئى هه يه له زماندا به گشتى و له بوارى پوره رده به تايبه تى، چونكه ناكريٽ باهه تىكى گرنگى بوارى زمان بىن به رنامه كارى له سه ر بكرىٽ و له پرؤگرامى خويندن دابنرٽ .

پيشه كى

يه كه م: ناونيشانى توڭزىنه وه كه

ئهم توڭزىنه وه يه به ناونيشانى ((ئامانجى فېركارى باهه تى رېزمان به نمونوه (كار) له بازنهى سېيه مى خويندندا)) كه باس له كار و جوړه كانى كار و چوڭيه تى باس كرن و ريز كرنى باهه تى رېزمانى به كان ده كات له بازنهى سېيه مى پۆله كانى (حه وته م و هه شته م و نۆيه م) ي بنه رته يدا.

دووه م: كيشه ي توڭزىنه وه كه

كيشه ي توڭزىنه وه كه له وه سه رچاوه ي گرتووه

- 1- تاجه نده باهه ته كانى رېزمان له م سڭ پرتووكه به شيوه يه كى زانستپانه باسكراون، ئاخو چهنده ته واو كه رى به كترن.
- 2- هه ولئكه بۇ به دوا گه ران له سه ر ئامانجى تايبه تى و ئامانجى گشتى بازنه كه. ده بىت ئامانجه كان چى بن له م بازنه يه تاوه كو فېرخواز ئاراسته بكات.

سېيه م: كه ره سه ي توڭزىنه وه كه

كه ره سه ي توڭزىنه وه كه هه رسن پرتووكى بازنهى بنه رته ي پۆله كانى (حه وته م و هه شته م و نۆيه م) ه، باس كرنى ئامانجى پوره رده يه له چوڭيه تى دارشتنى باهه تى رېزمان (كار) له بازنه كه.

چواره م: گرنگى توڭزىنه وه كه

گرنگى توڭزىنه وه كه له وه سه رچاوه ي گرتووه ئه و باهه تانه ي رېزمان له بازنه كانى پوره رده ده خويندريٽ، تاوه كو چهنده هه ماهه نكى له ئيوان پرتووكه كانى (حه وته م و هه شته م و نۆيه م) هه يه له باس كرنى كار، ئهم توڭزىنه وه يه هه ولئكه بۇ كه مكر دنه وهى داپراو بىكان، هه روه ها هه لسه نگاندى باهه ته رېزمانى به كانى ئيو پرتووكه كان و دواتر به دوا داچون بۇ په يامى بازنه كه.

پېنجه م: رېبازى توڭزىنه وه كه

ئهم توڭزىنه وه كه به پى رېبازى (وه سفى) ئه نجام دراوه به وهى له به شى يه كه م باهه ته كان خراونه تروو داوترىش له به شى دووه م لىكوئىنه وه و هه لسه نگاندى پيداچوونه وه بۇ باهه ته رېزمانى به كانى هه رسنك له پرتووكه كانى بازنه كه كراوه به تايبه تىش باهه تى (كار).

شه شه م: ئامانجى توڭزىنه وه كه



له بازنه سيبه مده كه سى پۆلى (حهوتهم و ههشتهم و نۆبهم) ده گريته وه، ئايا ئهم سى پۆله چ په يوه ندىيە كيان به يه كه وه ههيه، ئاخو بابه ته كان چۆن يه كترى ته واوده كه ن، په يامى ئهم بازنه يه چۆن دابه شى سهر ئهم په رتوكانه بوون.

حهوتهم: ناوه رۆك و پلانى توڧي نه وه كه

ئهم توڧي نه وه يه له پيشه كيبه ك و دووبه شى (تيؤرى و پراكتيكي) و چهند نه نجاميكي به ده ستهاتوو و ههروه ها له كۆتاييشدا ليستى سه رچاوه كان له خۆده گريت.

به شى يه كه م: باس له ريزمان و چۆنييه تى و ته وه ي بابه تى ريزمان و پلاندانان بۆ بابه تى ريزمان فه لسه فه ي پرؤگرام له بوارى پهروه ده.

به شى دووهم: به شيويه يه كى پراكتيكي بابه ته كانى ريزمانى كوردى له پرؤگرامى ئيستاي خويندندا و شيوازي خستنه رووى بابه تى ريزمان به نموونه (كار)، ههروه ها ئامانجى فيركارى بابه تى ريزمان به نموونه (كار) له بازنه ي سيبه مى خويندندا.

به شى يه كه م

1-1 : چه م ك و پيناسه ي ريزمان:

وشه ي ريزمان له رووى روخساره وه وشه يه كى ليكدراوه، له وشه ي (رئ) و (زمان) پي كهاتوو، (رئ) به واتاي ريگا دي ت و (زمان) يش به واتاي زمانى ئاخوتن و نووسين دي ت ((ئه گه ر سه يرى وشه ي (ريزمان) بكه ين، ئه وه ده يينين له رووى رۆناه وه وشه يه كى ليكدراوه، پي كهاتوو له وشه ي (رئ) و وشه ي (زمان)، به هه ردوو كيان وشه ي ليكدراوى (ريزمان) يان دروست كردوو. ليره دا وشه ي (رئ) به واتاي ريگا دي ت و (زمان) يش و اتا كه ي روون و ئاشكرايه، به مه ش وشه كه واتاي (ريگاى زمان) ده گه يه تيت، كه مه به ست له ريگا ش ياسا وه ستوره كانى زمانه، كه واته ريزمان، واته: (ريگاكانى زمان) و (ياسا وه ستوره كانى زمان)) (سه باح مه جيد: 2009: 78). وشه ي ريزمان له رووى ناوه رۆكه وه به پيناسه كانى روون ده كريتته وه. ده رباره ي پيناسه ي ريزمانيش نووسه ران زۆر پيناسه يان خستته روو:

((ريزمان (grammar) وه ك مادده يه كى زانست يه كيكه له به شه پي كه نيته رنه كانى زمانسى و بري تيه له كۆمه لى ياسا وه ستور له باره ي گۆرپى وشه و چوونه پال يه كدى وشه له رسته دا)) (ئاورحمانى حاجى ماف: 1979: 3). واته ريزمان ئاستيكه سه ر به زانستى زمانه و پي ك دي ت له ياسا و ريساى زمانى بۆ ريز كردنى وشه كان له چوارچيوه ي رسته دا له زمانى كى ديارى كراو. ((ريزمان ئاستيكه له ئاسته كانى زمان، كه له هه ردوو لايه نى وشه سازى و رسته سازى ده كۆلپتته وه. له ريزماندا باس له وياسا يانه يه كه ده نگ و واتا به يه ك ده كه يه نى)) (نه ريمان خۆشناو: 2012: 12). كه واته له م پيناسانه ي پيشوودا ده گه يه نه ئه وه ده رته نجامه ي كه بلين، ريزمان: بري تيه له و ياسا و ريسا يانه ي تايه ت به ئاخيوه رانى هه ر زمانى ك، كه پابه ند ده بن پينان، له كاتى ئاخوتن و نووسين، له به كار هيتنانى وشه له چوارچيوه ي رسته دا، به شيويه يه كى زانستى و راست و واتادار.

2-1 : ريگاكانى و ته وه ي بابه تى ريزمان:

وته وه ي بابه تى ريزمانى كوردى له هه موو قوناغه كانى خويندن وشك و قورسه به گشتى، له بازنه ي سيبه مى خويندنى بنه رپه تيش به تايه تى، بۆيه پيوستى به ماموستاى پسپوړو خاوه ن سه ليقه و چالاك و زارخوش هه يه ((ئاسانى و گرانى ريساكانى زمان (ريزمان)، له ناو ريزمان خوي دا نيه، به لكو له ريگاى گوته وه كه پدايه له گه ل تواناى ماموستا كه دا، بۆيه له زۆربه ي باردا قوتاييان نه فره ت له ريزمان ده كه ن و هۆيه كه ش بۆ چاپووك نه بوونى ماموستا كه ده گه رپته وه به وه ي كه په يره وى ريگاى باش و دروست و سه ركه وتوو بۆ گه ياندى ريزمان بۆ زه ينى قوتاييان ناكات)) (سميع ابو مغللى: 2015: 110). گه ياندى زانستى ريزمان به قوتاييانى قوناغى بنه رپه تى، پيوستى به ماموستاى كارامه و ليه اتوو هه يه له گه ل په يره و كردنى ريگا و شيوازيكى گونجاو له وانه و ته وه كه له گه ل ئاست و قوناغى ته مه نيان بگونجى. پرؤگرامى ريزمان وه كو مادده يه كى زانستى له گه ل ماموستا و ريگاكانى وانه و ته وه ته واو كارى پرؤسه ي وانه و ته وه ن، به لام زۆر به داخوه و پرؤگرامه كانى ريزمانى بازنه ي سيبه مى خويندنى بنه رپه تى زۆر به وشكى دابه زيراون كه هه رگيز سه رنجى قوتاييان راناكيشن و خوشيان ناوين. (ريگه ي و ته وه ي ريزمان) پيوسته ته وه ره ي وانه كه چيروكيك (ده فيتكى) كورتى سه رنجكيش و چيزدار بيت، يا بابه تيكى كورتى خۆش ياخود نموونه ي رپالى (واقيعى) به كه لكى ژيان بيت.

1- ده ستيتك بۆ چيروكه كه به قسه كردن له باره به وه يان پرسيار كردن (له سه ر ته رزى ده ستپيكى خويندنه وه).

2- چيروكه كه له سه ر ته خته يه كى جيا پيشانده دريت (كه به خه تيكى جوان و ديار نو سرايته وه).

3- قوتاييان به بيده نگ ده يخوينته وه.



- 4- مامؤستا له تەكياندا بىرؤكهو مه بهسته كه گفغوگؤدهكات به چەند پرسپارىكى كەم و كورت.
- 5- سەرنجيان بۇ چەند وشەو پستەى ناو چىرؤكهو كە پادە كىشپت، گفغوگؤى لەسەر دەكەن، چۆنەتى بەكارهينانەكەى باس دەكەن و ئەو لايەنە پىزماينانەى لە بابەتى وانەكەدا هەن ديارى دەكەن و باسى دەكەن.
- 6- رپسا زمانىيە گشتىيەكان لەم لايەن و دياردانەو هەل دەهينجىرپن.
- 7- رايهينانيان لەسەر ئەم رپسايە پىندەكات، مەشق و رايهينايىكى ئەوئەندە كە نمونە گەلى جؤراوجؤرى تيدا يىت، يەكەمجار زارەكى و پاشتر بە نووسين (سميع ابو مغللى: 2015: 112-113).

((زانستى وانەوتەو، بۇ ئەوئەو مامؤستا بزانت چ دەلئەو له رووى چەندايتى وچؤنايتى. هونەرى وانەوتەو، بۇ ئەوئەو مامؤستا بزانت چؤن وانە دەلئەو)) (محمد محمود الحيله: 2001: 19). كەواتە وانەوتەو زانستيشە و هونەريشە، واتا دوو رووى هەيه، زانست و هونەر كە دەتوانرئ زانست بە لايەنى تپؤرى دابنرئ و هونەريش بە لايەنى پراكتيكي دابنرئ. وانەوتەوئەى پىزماينانەى لە قۇناغى بنەرەتى پىووستى بە هونەريكى گونجاو هەيه بۇ گەياندى زانيارى كە كاريگەرى هەيىت لە سەر بنيادنانى بناغەيى زمانى قوتاييان، لە بەرئەو مامؤستا پىووستى بە شارەزايى هەيه لە زانيارى پسپؤرى و ئاشنا بوونى بە پەروردهى دەروونزانى و رپگاكاني وانەوتەو، گرتەبەرى شىوازىكى گونجاو لە وانەوتەوئەدا، چونكە وانەوتەوئەو كاريك نيبە هەر چؤتئك يىت ئەنجام بدرئ و تەنها وانە بەرپىكردن يىت لە لايەن مامؤستا، لە بەرئەوئەى ئەو كاتە هيچ ئامانجئك بەدى نايت و بە فيرؤدانى كاتە، پىووستە مامؤستا بايخ بە هونەر و شىوازىكى گونجاو بدات لە وانەوتەوئە بۇ گەياندى بابەتەكەى، لە خوارەو باس لە رپگاكاني وانەوتەوئەى پىزماينانەى (فواد ابوالهيچاء: 2001: 108):

- 1- رپگەى پىوانەيى
- 2- رپگەى هەلەينجان
- 3- رپگەى هربارت
- 4- رپگەى چالاکى
- 5- رپگەى كيشە و گرت
- 6-

1- رپگەى پىوانەيى:

((هەر لە سەرەتاو رپسا(دەستور، قاعيدە)ى ئەو بابەتە پىزماينەى ئەزبەر دەكرئ پاشان نمونەى بۇ دەهينرئەوئە كە دەبنە هؤى چەسپاندى و گەياندى بابەتەكە، ئەم رپگەيە ئەو دەگەينئ كە پشت دەبەستئ بە ئەزبەركردن(الحفظ)ى رپساكان و پاشان بە نمونە روون دەكرئەو، واتە زەينى قوتايى لە گشتەو بۇ بەش(من الكل الى الجزء)پەرەو دەكات، ئەگەر هاتوو قوتايان گشت(الكل)يان تىگەيشتن ئەوا لە نمونەكانيش تيدەگەن و درئزەى باسكردنى بابەتەكە بە نمونەو رايهينانەو بە قوتايى دەگەينرئ)) (هەمان سەرچاوه: 2001: 108).

رپگەى پىوانەيى كۆنترين رپگەى وئەوئەى پىزماينەى بۇ قوتايان قۇناغى بنەرەتى، باش نيبە، چونكە لە سەرەتاو پشت بە ئەزبەركردى ياساى پىزماينەى دەبەستئ، ئەزبەركردىش بۇ قۇناغى بنەرەتى گونجاو نيبە و نايتە مايعى تىگەيشتن.

2- رپگەى هەلەينجان :

((لەم رپگەيدا نمونەكان دەبنە بناغەى هەلەينجاني رپساكە واتە: لە بەشەو بۇ گشت(من الجزء الى الكل) رپكەكات، هەلەينجان (الاستقراء) ياريدەى بىركردەو و داھينان دەدات بە وردبونەو لە بەشەكانەو دەست پىندەكات(نمونەكان)، پاشان گەلەلەكردى رپسايەكى گشتى بۇ ئەم نمونانە، ئەمەش دەيتە هؤى بەدەستخستنى رپسا لەئەنجامى گفغوگؤ(وتؤيؤ)) (فواد ابوالهيچاء: 2001: 108). ئەم رپگەيە بۇ وانەوتەوئەى پىزماينانەى لە قۇناغى بنەرەتى(بازنەى دووم) گونجاوترە لە رپگەى پىوانەيى، چونكە بابەتە پىزماينەىكانيش بەچەند نمونەيەك باس دەكرئ، شروؤفەكارى بۇ دەكرئ، قوتاييان هەنگاو بە هەنگاو لە بەشەو بۇ گشت بەرەو فيربوون دەچن و لەكوتايى دەگەنە پوختەيەكى رپسايى بابەتە پىزماينەىكە.

3- رپگەى هربارت:



((ئەم رېگەيە لە ھەموو جىھاندا بەناوى رېگەي (يوهان فردريك ھربارت) ھوہ بەناوبانگە كە ئەويش كتومت ئەچىتەو ھە سەر بھەرپەتى رېگەي وانەي (بەرئەنجامى)، بەلام ناوبراو دوو پلەي لە پلەكانى رېگەي وانەي زىادكردو ھە كە برىتىن لە (پلەي پىشەكى و پەيوەندى) (المقدمه و الربط)) پەيوەندىش راستەوخۆ (بەراورد) دەگرېتەو. رېگەي ھربارت لەسەر ئەم پىنج پلەيە دامەزراوہ (ھەمەكەرىم ھەورامى: 2011: 238):

1- پىشەكى .

2- خستە پروو .

3- بەراووردكردن يا پەيوەندىكردن .

4- ھەلپەنجاندىن و دەرھىنانى دەستور .

5- راھىنان ((.

رېگەي ھربارت باشتىن و گونجاوترىن رېگەي وانەوتنەو ھەي رېژمانە بۇ قۇناغى بھەرپەتى، ئەو رېگەيە تىكەلكردنى ھەردوو رېگەي پىوانەي و ھەلپەنجانە، چونكە ھەموو ھەنگاوەكانى پلانى وانەوتنەو ھەي تىدايە، قوتابى لە ھەنگاوى يەكەمەو، ھەر لەسەرھەتاي و تەو ھەي بابەتەكە لە پىشەكىدا ئامادەكارىيەكى دەروونى لادروست دەبىت بۇ بە بىرھاتنەو ھەي بابەتى رابردوو و بەرچا و پونىشە بۇ وەرگرتى بابەتى نوئ.

لە ھەنگاوى دووھە مامۇستا بابەتەكە دەخاتە پروو، چەند شىوازو رېگەيەك دەگرېتەبەر بۇ ئاشكراكردنى بابەتەكە بۇ فېركردنى قوتابيان، لە رېگەي چەند چالاكىيەك راستى و دروستى زانىارىيەكان دەگەيتت، بە گونجاوترىن شىوہ كە لەگەل ئاستى ژىرى قوتابيان بگونجىت.

لە ھەنگاوى سىيەم (بەراووردكردن يا پەيوەندىكردن) لايەنى زانستى وانەي نوئ بە وانەي پىشوو دەبەستىتەو ھەي پەيوەندى بابەتى پىشوو و تازە دەرەخات.

لە ھەنگاوى چوارەمدا كە بەيەكىك لە ھەنگاوە گرنگەكانى رېگەي ھربارت دادەنرېت قوتابى دەگانە دەرئەنجام بۇ فېربوونى ياساو رېساي بابەتە رېژمانىيەكە.

لە ھەنگاوى پىنجەم (راھىنان) مامۇستا جەخت لەسەر رادەي وەرگرتن و تىگەيشتنى فېرخوازەكان دەكاتەو، بەمەستى تىگەيشتن و چەسپاندنى زانىارىيە تازەكانە لە بىرو ھەزرى قوتابيان، ئەويش لە رېگەي چەند پرسىارىيەكەو لە سەر بابەتەكە كە ئاراستەيان دەكات، يان بە پىي ياساكانى بابەتە رېژمانىيەكە داواي نمونەيان لىدەكات، راھىنانى كۆتايى دەبىتە سەلماندن بۇ فېربوونى قوتابيان و مامۇستا دەتوانىت چەند پرسىارىيەكەش لەسەر ھەمان ياسا و بابەت وەكو ئەركى مالمەوە بسپىرېت.

4- رېگەي چالاكى:

((ئەم رېگەي لەسەر چالاكى و ھەولدانى قوتابيان بىبات دەنرېت، كاتىك رادەسپىردرېن نمونە كۆ بکەنەو، دەق بھىن كە نمونەكانى تىدا بىت، ھەروەھا ئەو شىوازو مېتۇدانەي باس لە رېساکە دەكەن كە دەويسترېت بخوئندرېت و پاشان مامۇستا لە گەلدا لىكۆلپنەو ھەي لەسەر دەكات، واتە لەسەر ھەول و كۆشى قوتابى و مامۇستاو ھەستاو، بەو پىيە رېساکە بە دەست دەھىنرېت و رېكەخرېت)) (فواد ابو الھىجاء: 2001: 109). ئەم رېگەيە رېگەيەك نەگونجاو بۇ قوتابيانى قۇناغى بھەرپەتى، قوتابيانى ناوبراو نەگەيشتونەتە ئەو ئاستەي كە خوئان بە دواي سەرچاوە بگەرېن و زانىارى بابەتى رېژمانى داواكراو ئامادەبەكەن، بەلكو دەكرېت ئەم رېگەيە لە قۇناغى ئامادەي و زانكۆكان پەپرەو بكرېت.

5- رېگەي كىشەوگرفت :

((لە رېگەي لەقەكانى ترى زمان بە تايەتى (دەرپرېن و دارشتن، خوئندەنەو) بىياتراو، بە جورىك مامۇستا ئەم دەقەنە دەكاتە دەستپىك و ھۆبەك بۇ وروژاندنى كىشەيەك (مشكلە) كە بە دەورى دياردە يان رېسايەكى رېژماندا دەسورپتەو، پاشان سەرنجى قوتابيان بۇ ئەو دياردەيە رادەكىشېت كە لەبابەتى لىكۆلپنەو ھەي بابەتە رېژمانىيەكەيە و لە كىتېدا يان لە بەرنامەدا پرپار دراوہ بخوئندرېت، پاشان قوتابيان رادەسپىرېت كە بۇ ئەم دياردە رېژمانىيە نمونە كۆبەكەنەو، ئەمەش لەناو بابەتەنەي كە لەبەردەستى قوتابياندايە يا خود بابەتگەلى تردا بۇ وتوئزكردنى و بەدەستھىنانى رېساکە)) (ھەمەكەرىم ھەورامى: 2011: 239).

بەھەمان شىوہي رېگەي چالاكى قوتابيانى قۇناغى بھەرپەتى ناتوان بە دواي سەرچاوە دا بگەرېن و بابەتى رېژمانى بەدەست بھىنن، بەلام دەكرېت مامۇستاي رېژمان لە قۇناغى بھەرپەتى كە بابەتېكى رېژمانى بە قوتابيان ئاشنا كرد لە پەگەزەكانى ترى زمان وەك ھۆنراو، دارشتن، خوئندەنەو جەخت لە بابەتى رېژمانى خوئندراو بکاتەو ناوہ ناوہ بە چەند پرسىارىيە ھەلپژاردە، تا مامۇستا بزائن قوتابىيەكان لە بابەتە رېژمانىيە خوئندراوہ كە تىگەيشتونە يان رېگەيەك بىت بۇ جەخت كردنەو لەسەر فېربوون و لە



بیرنه چوونه، به لام كۆكرده وهى زانبارى له سه ر باهه تىكى رېژمانى له قوناعى بنه رته تى نهبياوه، به لكو هم رېگايه بۇ قوتايانى قوناعى تاماده يى و زانكۆكان گونجاوه.

3-1: پلان و گرنگى پلاندانان له وانه وتنه وهى رېژماندا:

ئيمه ده زانين له نه جامدانى هه ركارىك له كاره ئاساييه كانى رۆژانه مان، پيوستمان به به رنامه و پلاتىك هه يه، كه چۆن ده ست پىكه ين و چ نه خشه رېگايه ك بگرينه به ر بۇ نه جامدانى، هه نكاوه كانى جىبه جىكرده كه دابريژين و رېژبه ندى بكه ين و پيوستىيه كانى دابين بكه ين له گه ل ره چاوكردنى كاتى پيوست، تاوه كو له كه شىكى ئارامى ده روونيدا كاره كه نه جام بدەين. پرؤسه ي پوره رده كردن و فيركردن زۆر پيوستى به پلاندانان هه يه، وانه وتنه وه ش له تيو نه و پرؤسه يه به بى پلان ده بيته نه پىكان و به دينه هاتى تامانجه پوره رده ييه كان، يه كىك له ئه ركه گرنگه كانى به رپوه بردنى پۆل به شيوه يه كى سه ركه وتوو له لايه ن مامؤستاوه ييگومان پلانه، چونكه سه ركه وتنى مامؤستا له وانه وتنه وه دا به نده به تواناو ليها تويى مامؤستا له تاماده كردنى هه موو چالاكيه كانى پرؤسه كه به يپى به رنامه يه كى رېكخراو و تۆكمه، كه كۆى ئه مانه له دانانى پلان به دى ده هپنرېن. (پلانى وانه وتنه وه: بريته له كۆمه لىك هه نكاوى يه ك له دواى يه ك له لايه ن مامؤستاي باهت دابريژراوه له كاتى وانه وتنه وه دا جىبه جى ده كرىت بۇ به رجسته كردن و گه يشتن به تامانجى ديارىكراو و به سوود بينين له هۆكار و ئامراز و ته كنه لوژياى فيركارى ديارىكراو)) (ره مەزان حەمە دەمین: 2014: 64). به مەش پلانى وانه وتنه وه بريته له رېژبه ندى هه نكاوه كانى وانه وتنه وه، نه خشه ي رېگاي مامؤستايه، بۇبه ديھيتانى تامانجه پوره رده ييه كان، كرايىكى رېك و گونجاوى فيركار يه بؤفيربوونى قوتايان.

پابه ندىبوونى مامؤستا به يپى پلانى سالانه و مانگانه و رۆژانه، هه ر ته نيا سوود به سيسته مى خويندن و قوتايان ناگه يه نيته، به لكو خوى مامؤستايانىش له م پرؤسه يه دا سوودمەند دەبن، چونكه كلىلى سه ركه وتنى مامؤستاش له پرؤسه ي پوره رده و فيركردندا به پلانه وه به نده، پلاندانان له وانه وتنه وه زۆر گرنگه و به سوود بۇ تاماده بوونى مامؤستا بۇ وانه وتنه وه، له م باره وه نووسه ر(ره سول ئىبراھيم ره سول) له كتيبى (ده روزه يه ك بۇ وانه وتنه وه) ده لىت:

(1- هۆكاره بۇ ديارى كردنى تامانجه كان و به ده سته يتنانيان.

2- ديارىكردنى چالاكى و ئامرازه كانى فيركردن.

3- دووركه وتنه وه له به فيرؤدانى پوره رده يى كات، كه له بى به رنامه يى و پيسه روبه رى ده پارىژىت.

4- متمانه به خوؤكردن دروست ده كات، له رېگه ي پيشكه ش كردن و رېكخستنى وانه كه مامؤستا ده زانيت له پۇلدا چى ده كات؟

5- هۆكارىكه بۇ گه شه كردنى ليها تويى كه سايه تى زانستى مامؤستا و فيرخوازان.

6- جگه بۇ خوؤتاماده كردن بۇ وانه وتنه وه و باهه ته كه، خوؤ له ئاماده كردنى نموونه ي مۆديرن و تازه و نه و پرسيارانه ي بيركردنه وه ده وروژين و چالاكيه كان ئاراسته ده كه ن ده بيتنه وه.

7- يارمه تى ده دات له دووركه وتنه وه ي هه له ي زانستى و دوو دللى و له بيرچونه وه و شه لزان، و نه و پرداوه چاوه پروانه كراوانه ي روبه روى ده بنه وه.

8- ده بيته هوى به رچاوپروونى بۇ مامؤستا.

9- يارمه تى گه شه پىندانى پيشه يى ده دات، چونكه مامؤستاي سه ركه وتوو سوود له هه له كانى وه رده گرىت و دووباره يان ناكاته وه و گه شه به تواناكانى ده دات.

10- له كاتى خوؤتاماده كردن بۇ پلانى رۆژانه مامؤستا هه ست به زانبارى ناراست يان ئالۆز ده كات، به پشت به ستن به سه رچاوه سه ربارى راست كردنه وه ي هه له كان، ولامى نه وشتانه شى ده ست ده كه ويته كه نه زانراون.

11- يارمه تى باشت ر تاماده كردنى وانه كه و پرسيارى پيوست و گونجاو ده دات.

12- يارمه تى ئاشنا بوونى مامؤستا به يه كه كانى باهه ته كه ده دات.

13- دركردن و ئاشكرا كردنى كه موكوپيه كانى پرؤگرامى خوئندن.

14- رزگار بوونه له لىپچينه وي سه ره رشتيار.

15- يارمه تى ده ره بۇ كاتى گۆراني مامؤستا له هه ربارودؤخىكدا.

16- سه ربارى هه موو نه مانه فيرخوازان رېژ له مامؤستاي خاوه ن پلان ده گرىت و هه ست ده كه ن گرنگى به كاره كه ده دات)) (ره سول ابراھيم ره سول: 2014: 67-68).

له م سوودانه ي پلان بۇ مان ده رده كه ويته، نه گه ر پلان دانان بۇ هه موو كه سيك پيوست بيت، بۇ مامؤستايان زۆر پيوستتره به گشتيو بۇ مامؤستايانى رېژمان به تاييه تى، چونكه مامؤستاي رېژمان وه كو مامؤستاي باهه ته كانى تر هوىه كانى فيركردنى هه مه



جۆرى نيه، بۇ نموونه مامۇستاي جوگرافيايا زانست چەندەها نەخشەو پۇستەرييان هەيه بۇ روونكردنه وهه گەباندى باهه ته كه، به لام مامۇستاي رېزمان تەنها پەرتووكى رېزمانى له به ردهسته، بۇيه پيوسته مامۇستاي رېزمان له قۇناغى بنه پەرتى به تايهه تى له بازنهى سيبه مى خوئىدىن، خاوهن پلانتىكى گونجاو و تايهه ت بيت بۇ وانتهه وهه، خاوهن سەليقه و هەميشه رووخوش بيت له گەل قوتايبيان، به زمانىكى شيرين گفوتگو له گەل قوتايبيان بكات، هەميشه وهكو كارهكتەرىكى كاراي زمان بيت بۇ گەباندى په يامه كهى. مامۇستاي رېزمان له قۇناغى بنه پەرتى زياتر ئەركى په روه رده كردنى له ئەستۆيه ئىنجا فيركردن، چونكه ئەگەر په روه رده كهى تەندروست بيت، دهشتوائيت قوتايبيان ئاشنا بكات به لايهنى زانستى، كۆمەلگايهك بنياد بنيت كه دلسۆزى زمان و خاك و نهتهه كهى بيت.

4-1: ئامانجى رېزمان لەم بازنه يه دا (بازنهى سيبه م):

هەرئاستىك له ئاسته كانى زمان، كه دهبيتە بهرنامه و پرؤگرام بۇ خوئىدىنى قوتايبيان، بيگومان ئامانجى تايهه تى خوئى هەيه وهه موو ئاسته كانى زمانىش بۇ به ديھيتاننى ئامانجى گشتى زمان تەواوكەرى يەكترن، بۇ فيربوونى زمانى دايك به شيوه يهكى زانستى. ئامانجى خوئىدىنى رېزمان له قۇناغى بنه پەرتى، ئامانجىكى هەستيار و بنچينه يه، بۇ فيركردنى قوتايبيان له ياساو رېسكانى زمانى كوردى، به شيوه يهكى ساده و ساكار و جوان و خوئى و سەرنج پاكيش، بۇ ئەوهى قوتايبيان وهرى بگرن و لىي تيبگەن، تاوهكو بيتە بنه مايهكى تۆكمه بۇ فيربوونى زمانىن. (ئاشناكردنى فيرخواز به رېزمان و ساختارى زمان، هەروهه با ئەدهى كوردى له خوئىدىن وهى بنه پەرتىدا ئەركى فيرگه و پلانى فيركار يه، فيرخواز له كۇتاي خوئىدىنى بنه پەرتىدا دهبيت هينده توانا و شارەزايى له زمانى كوردىدا هەبيت)) كەريم مسته فا: 2008: 84.

رېزمان به باهه تىكى زور گرنگ داده نريت، به بنه مايهكى گرنگيش داده نريت له ليكۆلينه وهه له هەموو زمانىكدا، ليكۆلينه وهه له رېزمان دهبيتە هۆى گەشه كردن و به رهو پيشچوونى ئاخوتن، به شيوه يهكى رېك و پىك، شارەزابوون له ياساكانى رسته سازى و وشە سازى، ئەمەش به چاكترين رېگا داده نريت بۇ تىگەيشتن له واناكانى زمان و ئەو ياسا و دهستورانهى هەن، دەب له رېزمان تۆمار بكرت، فيرخواز لىيان شارەزابن له كاتى پيوست بگه رته وهه بۇ ياسا رېزمان يه كان، شارەزابوونى قوتايبيان له ياساكانى رېزمان به تايهه تى له قۇناغى بنه پەرتىدا، دهبيتە هۆى كارامه بوونى قوتايبيان له ئاخوتن، شارەزاده بيت له به شه كانى ئاخوتن و دروست به كار يان دهبيتىت له رسته دا، به پابه ندبوونى به ياساكانى رېزمان. (رېزمان هۆيه كه بۇ پاراوى زمانى قسه كردن و نووسين، واته دهبيتە هۆى ئەوهى مروؤف له هەلەى رېزمانى دوربكه وئته وهه، چونكه به رېگه رېزمان يه وهه قسه پىكەرانى هەر زمانىك دهتوانن دەرپىنى خوئىان راستبكه نه وهه، به تايهه تى ئەو بيرهى قسه كەر دهيه وئت به وردى واناكهى به گوئگر ياخوئنه ر بگه يه تىت، بى ئەوه يده رپىنه كهى بيتە هۆى ئالۆزى يان تىكدانى بيره كه، له بهر ئەوهى په يوه نديهكى پته و له ئىوان رېزمان و وانا هەيه)) (تاليب حوسين عەلى: 2002: 2). پابه ندبوونى قوتايبيان له قۇناغى بنه پەرتىدا، به تايهه تى (بازنهى سيبه م) به ياساكانى رېزمان، دهبيتە هۆى كارى دروستى له دەرپىن و نووسيندا، واپلده كات له دەرپىنى په مەكى دوربكه وئته وهه و به ئاسانى گفوتگو بكات به ئاخوتتىكى پاراوى رېزمانى به شيوه يهكى زانستى و واتادار.

له ئامانجه كانى گوته وهى رېزمان له قۇناغى بنه پەرتى، به ديھيتاننى ئامانجه مەعريفه كانى قوتايبيان بۇ فيربوونى زمانى دايك، له مباره وه (د. سميح ابو مغللى) له بارهى ئامانجه كانى گوته وهى رېزمان چەند خاللىك ديارى ده كات:

((1- قوتايبيان توانستى ئەوه په يدا بكه ن، بنووسن، يان بخوئنه وهه و به زمانىكى هەستيان دەرپن، به جۆرلىك كه هيج ماندوونه بن زوريش له خوئىان نه كەن.

2- قوتايبيان بتوانن هەلە له راست جوئ بكه نه وهه و بزائن بۇ هەلە يه راسته كهى چۆنه و له زماندا به راستى به كارى بهيئىن.

3- قوتايبيان هەلە كهوتى وشه له ناو رسته دا دەر بكات و بزائيت، كه ياريدەى ورد و زوو تىگەيشتنى ده دات.

4- قوتايبيان بتوائيت فرمان له چاوه وهه وه ر بگرت و گەردانى بكات و به كارى بهيئيت.

5- قوتايبيان به رانه رى له ئىوان راست و هەلە دا بكات، به رېك و پىكى بيربكات وهه، وردى تيبينى كردن و گەشه پىدات.

6- بتوانن رېسا رېزمان يه كان له ناو نموونه كانه وهه و له دهقه كاندا بدۆزنه وهه و هەلە يان بهيئىن (الاستىباط).

7- قوتايبيان شيوه زار و ته رزه كانى زمانى كورد بزائيت)) (سميح ابو مغللى: 2015: 111-112).

له مه وهه بۆمان دەر ده كه وئت كه خوئىدىنى رېزمان زور پيوسته له قۇناغى بنه پەرتىدا، به تايهه تى له بازنهى سيبه مى خوئىدىنى بنه پەرتى، چونكه دهبيتە به ديھيتاننى ئامانجه كانى په روه ردهى زمانى، قوتايبيان له قۇناغى بنه پەرتى واپه روه رده ده بيت و ئەو توانستى لافه راھم ده بيت، كه بتوائيت به شيوه يهكى ياسايى به زمانه كهى خوئى بخوئنه وهه و بنووسيتته وهه، به شيوه يهكى ساده و ساكار ييروبوچوونى

خوی دهربرپیت، توانای نهوهی لا گه لاله بییت که رستهی پزیمانی و نارپزیمانی لیک جیابکاتهوه و پابند بیت به لایه نی یاسای پزیمانی و شاره زایی پیدایبکات له دهنگ و جوره کانی وشه و جوره کانی وشه به پی مورفولوژی، تهرکی وشه له رسته دا و ههریه که له به شانه بناسیتتهوه، قوتابی توانای شیکردنهوهی پیکهاتهی وشه و رستهی هه بیت، و یاسا پزیمانیه کانی بناسیتتهوه که ههرده قیقی چاوپیکهوت، پابند بیت به شیوه زاری خویندن (زمانی نووسین). بیگومان قوتابییان ههر له باخچهی ساواپانهوه ئاشنا ده کرین به پزیمان، فیری پیته کانی زمانی کوردی ده کرین، دیاره که پیتیش بچووکتیرین دانهی زمانه، ئیتر سالبه سال به پخ ئاست و تهمه نییان و به شیوه یه کی فراوانتر ئاشنای زمانه که یان ده بن.

5-1 : چه مک و زاراوهی پروگرام

واتای بری نهو زانیاریانه ده به خشیت که هه ندیک جار به ناوه رۆک ناو دهرپیت، مه به ست لپی نهو چالاکیه فیکریاریانه که ناوه رۆک ده گه به پیتته فیرخواز، ههره ها نهو ئامانجه ده گه رپته وه که له فیربوونی نهو ناوه رۆکانه به ده ست دین، سه رباری نهوهی ماموستا و قوتابی و ئینگه رۆلی سه ره کیان هه یه. چه مکی پروگرام زور به فراوانه تا نهو کاتهی نهواو پرۆسه ی پهروه ده له خو ده گریت. لهو کاتهی بویه که م جار قوتابخانه دامه زرا بۆ نهوهی نهوهی نوئ ئاماده بکات، یه که م گرفت که هاته پیتش چی فیری قوتابی بکه ن یان چون فیری قوتابی بکه ن، پهروه ده کاران سروشتی چۆنیتهی فیکردنه که یان ناونا پروگرام. چه مکی پروگرام نه زمونی فیربوونی ئامانجدار له خو ده گریت که له میانه یدا فیرخواز به ده ستی ده هیتیت، یان مه عریفه و کارامه یی و (ته کانی پیتش ده خات، نه مانه پیکه پینه ری زانستی فیرخوازن، که ئامازه به ریکگانی فیربوونی پلان بۆ دانراویان نه خشه بۆ کیشراو ده که ن که ده پیتته وه لأم بۆ پیداو یستیه کانی فیرخواز) (ساق نه حمه د عوسمان: 2014: 47).

6-1 : فهلسه فه ی پروگرامی خویندن له بواری پهروه ده:

فهلسه فه ی پروگرام بریتیه له کۆمه لیک هزری به یه که وه به ستراو له وینه ی میتۆدیک دهرده که ویت، به دوای حه قیقتهی گه ردوون و دیاره سروشتی و مرۆبیه کاند ده گه رپیت، ههره ها له بنه چه و ره گی شته کان ده کۆلپته وه. بناغه ی فهلسه فه ی پروگرامیش بنه مایه که له بنه ماکانی ریکخستی قوتابخانه، که تیادا وانه یز به چ ریکگایه ک و به چ شپوازیک نهو بابه تهی ده یه ویت ده یخوینیت. بویه فهلسه فه پتویسته بۆ (دراشتن و پاساودانی ئامانجه کان و هه لباردن و ریکخستی زانیاریه کان، ههره ها چۆنیتهی مامه له کردن له گه ل نهو هه لویتسه نهی دپته پیتشه وه، بویه باوه ر به خو بوون لیره دا دپته ئاراوه که چون پشت به دانانی پروگرامیکی باش ده به ستیت) (ساق نه حمه د عوسمان: 2014: 48).

(پروگرام به پخ دیاریکردنی ئامانج هبچ رۆلیکی ناییت، چونکه مه به ستی سه ره کی پروگرام و به رنامه کانی خویندن هیتانه دی کۆمه لیک ئامانجه، له به رته وهی زور پتویسته که دانراوی پروگرام په چاوی ئامانجه پهروه ده یه کان بکه ن و هه ول دانانی نهو ئامانجه بده ن، که پتویسته بۆ به رته وه ندی کۆمه ل و تاک، سه ره پای نه وه ش ده بیت ئاگاداری گۆرانکاریه دراماتیک و خیراکانی ژیان بن و به رده وام له هه ول دووباره پیداوچوونه وهی پروگرامه کان بن، بویه گۆرانکاری کردن له ئامانج و شپوازی پروگرام پتویسته) (که ریم شه ریف قه ره چه تانی: 2008 : 34).

که واته پتویسته پیتش نهوهی پروگرام دابنریت ئامانجه کان دیاری بکریت، بۆ نهوهی به پتیرپیتته دی ((له بواری پهروه ده و فیکردن ئامانجه کان ته وای پرۆسه ی فیکردن و فیربوون به خو یانه وه سه رقال ده که ن واده کات هه موو نهو په گه زانه ی ئیو پرۆسه که به شدارن کار بۆ به ده پیتنای ئامانجه کان بکه ن، ئامانجه پهروه ده یه کان به پتویستیه کی سه ره کی داده نرین پیتش وانه وتته وه و پرۆسه ی فیکری، واته نه گه ر ماموستا ئامانجی له وتته وهی وانه یه کدا دانا بوو نهوا چه ندیتی به ده پیتنای له په گه زه کانی جیه جیکردنی و هه لسه نگاندن دا ئاسان ده بیت، بویه پتویسته به ر له دانانی (پروگرام و په رتووک و بابه ته کانی خویندن) ئامانجه فیکریاریه کان به شپوه یه کی ریکاری دیاری بکرین، بۆ نهوهی بتوانریت هه لسه نگاندن ته زمونه فیکریاریه کان نه نجام بدریت و ریکا و ئامرازه فیکریاریه گونجاوه کانی بۆ ده ست نیشان بکریت)) (که ریم نه حمه د عه زیز: 2014: 7). به ممش پروگرام په یامی خوی ده پیکیت، چونکه ئامانجی پهروه ده یی گرنگی و تابه تهمه ندی خوی هه یه.

(ئامانج یارمه تیده ری سه ره کییه بۆ پرۆسه ی فیکردن بۆ نهوهی سه رجه م چالاک ماموستا و ریکا و شپوازه کانی وانه وتته وه و ئامرازه کانی روونکردنه وه له خزمتهی هیتانه دی ئامانجه کاند بن و بهو ئاراسته بیت که که سایه تی فیرخواز بهو شپوه یه گه شه بکات که ئامانجه کان بۆ دیاریکاران، به لأم نه گه ر ئامانج نه بیت، نهوا سه رجه م کارو چالاکیه کانی پرۆسه ی فیکردن په رته وازه ده بیت و به ره و ئاراسته و خالیکی دیاریکارو که ئامانجه ناپرات، که واته دیاریکردنی ئامانج ده بیت به رپیتشاندی ماموستا و



به پړوبهر و سه رپه رشتياري به روه رده يي و ناهيلىت چالكي و هيز و ماندو و بوونه كان به فيرؤ پړون (كه ريم شهرىف قهره چه تانى: 2008: 34-35)، بويه ده بيت ئامانجه كان به شيوه به ك ريكرابن كه فيربوون لاي فيرخواز بهيىتته دى و ئاراسته ي به روه رده يي خوى بپيكتيت.

به رنامه و پړوگرامى خوئندن بريته له ((چند كورسيك، ناوه پوكى كورسه كان ئه و بابته انه له خو ده گريت كه له هر كورسيك ده خوئندرين و له گه ل پلايى فيركردن، له قوتابخانه يان زانكو پيشكه ش ده گريت كه به هويه وه ئاستى به روه رده يي مندال گه شه ده كات تا ده گاته قونايى ينگه يشتو و واته به روه رده كراو). پړوگرامى خوئندن پتر ئاراسته كراو و به ره و پيش بردنه، پتر به چنده پلايى خوئنده وه به نده كه به روونى ئه و بابته انه ده ستيشان ده كات كه پيوسته قوتابى فيريان بيت، بؤگه يشتن به ئاستيك بؤ ده ستيشان كردنى قونايى خوئندن)) (ئهمه د محمد قرنى: 2009: 69).

(به رنامه و پړوگرامى خوئندن به كيكى تره له فاكته ره گرنگه كان و پولى سه ره كى له پړوسه ي فيركردن و فيربوون دا هه يه و ده بيت به پي قونايى خوئندن و ئاستى فيرخواز دابريت، له لايه كى تريشه وه چه زوو و ئاره زو و تواناي فيرخواز له بابته كيه وه بؤ بابته كيكى تر ده گورئ، له به رته وه ده بيت له كاتى دانانى پړوگرام و ئاراسته كردنى خوئندكاراندا په چاوى ئه و توانا چه زو ئاره زو وانه بكرت) (كه ريم شهرىف قهره چه تانى، سايكولوژيائى به روه رده يي: 2008: 14).
كه واته پړوگرامى خوئندن لايه نيكى گرنگ و بايه خداره له كردارى وانه و ته وه دا، پيوسته به رنامه و پړوگرامى خوئندن گونجاو بيت له گه ل توانا و ئاستى گه شه كردنى هزرى قوتابى بؤ به ديپه نانى ئه و ئامانجه انى كه نه خشه ي بؤ دانراوه.

7-1: ريزمان له چوارچيوه ي پړوگرامى خوئندن له بازنه ي دوهمدا:

((خوئندنى ريزمان ته نيا له پيناوى دروستى ده رپيندايه، ئه ويش به قسه كردن و نووسين، سه ربارى ئه مانه ش بؤ نيگه يشتنى بيره كان و ده ركردنى و اتاكان به ئاسانى، بويه زور مه شق و راهينان كردن و تيبينى كردنى ريگانى به كارهيئاننى زمان له ده قه كاندا و له هه لوپسته زمانه وانبيه زيندووه كاندا، وا له قوتابيان ده كات كه پرساكانى (ريزمان) نيگه ن و هه ستى پخ بكه ن به پي ئه م پرسايبانه و به ئاسانى و به سه ليقه وه ده ست بكه ن به قسه كردن و نووسين به په هاى)) (سميح ابو مغلى: 2008: 52). ئه مه ئه وه ده گه يه تيت، له ريگه ي خوئندنى ريزمانه وه په ره به زمان ده دريت زمان به ره و پاراوى ده بن.
ريزمان زانستى سه ره به خوى خاوه ن پړوگرامى تايه تى و بابته كيكى ئاشكرا و دياره، ئه م ياسايبانه ي كه بوى دارپژراون زاده ي بيرى كى په تى و قول و سه رنجى وورد و ليكولنه وه يه كى دوور و دريژى زمانه له به رته مه فيربوونى ريزمان پيوستى به زه نيكى روون و سه رنجى وورد هه يه (بؤ ئه وه ي خوئنده وار بگات به پايه ي فيربوونى زمان و ئاخوتى پړك و په وان، ريزمان هويه كى كرى فيربوونى زمانه، له هه مان كاتدا نيشانه ي هه ره گه وره ي سه ركه وتتى ئه و زمانه يه، لقيكه له لقه كانى فيربوونى زمان) (حه مه كه ريم هه ورامى: 2010: 229). مه به ست له مه ئه وه يه كه فيربوونى زمان ته نها له ريگه ي ريزمانه وه كارى كى ئامانجدار ناييت، به لكو له فيربوونى زمان ريزمان له ته ك هويه كانى ترى فيربوون كارى كى ئامانجدار ده بيت.

به شى دوهم

1-2: ريزمانى كوردى له پړوگرامى ئيستاي خوئندندا

له پړوگرامه كانى ئيستاي خوئندنى زمانى كوردى، ريزمان به شيوه ي به رچاوى كارى له سه ر كراوه له بازنه ي سيه مدا پوله كانى (حه وتمه و هه شتمه و نويه م)، به شيوه يه ك كه په رتوو كه كان يه ك له دواى يه ك ئه وه ي ديكه ته واو ده كه ن له پيناو ئامانجى كى ديارى كراودا.

نه خشه ريگه ي ئيستاي خوئندنى ريزمانى كوردى له بازنه ي سيه م له م خشته يه دا روونكراوه ته وه.

بازنه ي سيه م		
پولى حوته م	پولى هه شتمه	پولى نويه م
كه ره سه ته كانى نووسين	ناو له رووى ره گه زه وه	ناو له رووى دارشته وه
ده نكه كانى زمان و پيته كانى وشه	نيشانه تايه تيه كانى نير و م	چاووگ
شيوه كانى وشه	ناوى نه ناسراو و ناوى ناسراو	چاووگ له رووى دارشته وه
برگه كانى په يف (وشه)	ناوى بچوك كراوه	به كارهيئاننى چاووگ وه كو ناو



جياوازي نيوان رسته و گري	جيناوى كهسى لكاو	رهگى كار
جورهكان پرسته به پيى ناوه روڭ	هاوه لئاو	چاووگ سه رچاوهى دارشتنى كاره
رستهى ئه رى و رستهى نه رى	هاوه لئاوى چؤنييه تى	دهمه كانى كار
رستهى پرس	پله كانى هاوه لئاوى چؤنييه تى	كارى رانه بردوو
رستهى سه رسورمان	هاوه لئاوى نيشانه	كارى داخوازي
بنچينه كانى رسته	جيناوى نيشانه	كارى بكه رديار و بكه ر ناديار له شپوه زارى كرمانجى خواروو
كارى ته واو و ناته واو	جياوازي نيوان هاوه لئاوى نيشانه و جيناوى نيشانه	كارى بكه رديار و بكه ر ناديار له شپوه زارى كرمانجى ژووروو
ديارخه رى ناو ته واوكه رى كار ناو	هاوه لكار	جيناوى پرس
جوره كانى ناو	جوره كانى هاوه لكار	هاوه لئاوى پرس
ئهركى ناو له رسته دا	گرپى ناوى	هاوه لكارى پرس
جيناوى كهسى سه ره خو	گرپى هاوه لكارى	رستهى ليكدراو
چاووگ	گرپى هاوه لئاوى	ئامرازى په يوه ندى
كار له رووى ده م و كاته وه	كارى تپه ر و كارى تپه ر	ئامرازى خسته سه ر (دانه پال)
	به ركار	

2-2: شپوازي خسته رووى ريزمان له م بازنه به

با به تى () له پؤلى چه وته مى بنه رته تى بؤنموونه وه رده گرین.

1- ناو نيشان: با به ته ريزمانيه كه نووسراوه بؤ نمونه.

2- نمونه: نمونهى به رسته بؤ با به ته كه هپناوه ته وه.

3- خسته روو: راقهى رسته كان دهكات و روونكردنه وه يان له سه ر ده دات.

4- ده ستور: ئه و راقه كردنهى بؤ خسته روو كراوه كورت ده كرپته وه و ده كرپت به ياسا و به فيرخواز له به رده كرپت.

5- راهيتان: چه ند راهيتايتك دانراوه بؤ با به ته ريزمانيه كه بؤ فراوانكردى ئاسؤى بيركردنه وه له با به ته كه (سادق ئه حمده عوسمان:

2014: 106). بؤ نمونه

با به تى (كار) له پؤلى چه وته مى بنه رته تى بؤنموونه وه رده گرین.

1- ناو نيشان: له ده قيك با به ته ريزمانيه كه نووسراوه (كار).

2- نمونه: نمونهى به رسته بؤ با به ته كه هپناوه ته وه.

3- خسته روو: راقهى رسته كان دهكات و روونكردنه وه يان له سه ر ده دات.

4- ده ستور: ئه و راقه كردنهى بؤ خسته روو كراوه كورت ده كرپته وه و ده كرپت به ياسا و به فيرخواز له به رده كرپت.

5- راهيتان: چه ند راهيتايتك دانراوه بؤ با به ته ريزمانيه كه، بؤ فراوانكردى ئاسؤى بيركردنه وه له با به ته كه.

3-2: ئامانجى فيركارى ريزمان به نمونه (كار) له بازنهى سييه مى خويئندا:

په روه ردهى هه ر ولايتك سياسته و ريگاي تايه تى خوئى هه يه، بؤ ئاراسته كردنى تاكه كانى له هه ر ناوه نديكى خويئندن دايتت، بؤ ئه وهى تاكى بيرمه ند به ره هم به يتت، به مه ش چه ندين پره نسپ و پړوگرامى تايه ت له خوئده گرپت، كه هه ريه كه يان ده رهاويشتهى بيركردنه وهى كوئمه ليكى زانستى و كوئردنه وهى زادهى ييرى چه ندان سپؤر(خه بير)ه، هه ر ولايتك جوړيكي تايه ت له سياسته تى په روه رده جيبه جى دهكات، كه هاوشانى ئه زموونى فيكرى تاكه كانه به جوړيك باشترين و چاكترين نه وهى زانستى به ره هم به يتت له بواره جياجياكانى كوئمه لگا له رووى رؤشنييرى و سياسى و ئايينى و كوئمه لايه تى و په روه رده ييه وه. هه لبه ته كوردستانيش بى به ش نه بووه له م رپزه وه فكريه، ده يينين سالانه چه ندين كوئفرانس ده كرپت بؤئه وهى ئامانجى مة عريفى باش به ره هم به يتت،



پىويستە پىرۇگراممەكان لەسەر بىنەماى فكىرى ئەم ناوئەندە بەرجەستە بوويىت، دەيىت پىرۇگراممى و پىكىخستى بابەتەكانى خوئىندىن بە جورىك بىت، لەگەل ئاستى بىركردنەوئى قوتابيان بگونجىت، دەيىت قوتابيان بەرەو ئاسۆيەكى گەش ئاراستە بكات. يەكىك لەو ھۆكارانەى كە وەزارەتى پەرورەدە و فىركردن لە پىرۇگراممى خوئىندىن ئىشى لەسەر كىردوو، بە بازنەكردنى پۆلەكانى سەرەتايى و ناوئەندى و دواناوەندى و ئامادەيى بوو، بەجورىك پۆلەكانى يەكەم و دوووم و سىيەم بازنەى يەكەم و پۆلەكانى چوارەم و پىنجەم و شەشەم بازنەى دوووم، ھەرورەھا پۆلەكانى ھەوت و ھەشت و نۆ بازنەى سىيەم، پۆلەكانى دەو يازدەو دوازە بازنەى چوارەم پىكەھىتن، ھەلبەتە ئەم كارەش بىن ئامانج نەبوو، بەلكو دەيانەويىت لە ھەر بازنەيەك ئامانجىكى پوختىراو بە دەست بھىنن و ئامادەباشى بىرپىت بۇ بازنەى داھاتوو، ئەم كارەش لە پىگەى چەندىن شارەزاي بەتواناوە بە ئەنجام گەياندراو، بە شىوئەيەك بابەتەكان لە ئاست بازنەكان ھاوسەنگى خوئىن پاراستوو، بە شىوئەيەك يەكىتى بىر و پىزبەندى بابەتەكان بە شىوئەيەكى دەروونى و زانستىيانە پىكخراو و يەك بەدواى يەكداھاتنى بابەتەكان تەواوكەرى بىرە سەرەكى و ئامانجە دىارىكراوكانە لە ھەر بازنەيەكدا، بەم شىوئەيەك ئامانجە فىركارى و پەرورەدەيەكان باشتەر بەرجەستە دەبن. بۆنموونە ئەگەر باس لە بابەتەكانى زمانى كوردى بىكەن لە بازنەى سىيەمى خوئىندىن بىنەرەتى كە يەكىكە لەو بازنەى بىياتى قوتابى پىوئە بەندە، دەيىنن بابەتەكان ھەرەمەكى دانەنراون، بەلكو تەواوكەرى يەكترن بە پىي چەند پىرەنسىپ و بىنەمايەكى زانستى ھەر بابەتە و بە جورىك خزمەتى بابەتى دواى خۆى دەكات بۇ نمونە لە بابەتى پىزمان دەيىنن جگە لە وئى لە بازنەى سىيەم بە گشتى ئامانجىكى دىارىكراوى ھەيە كە تىايدا بابەتەكان زۆر بەباشى پىكخراو و پىزبەند كراون لە پۆلى ھەوتەم و ھەشتەم و نۆيەم كە خزمەتى ئامانجى ئاراستەكراو دەكات.

باسەكەى ئىمە ئامانجى فىركارىيە لەبابەتى پىزمان بەنموونە كار وەرگىراو، سەرەتا باس لەو دەكەين كە ئامانجى گشتى بازنەكە لە بابەتى پىزمان چىيە؟ ئىنجا ئامانجى تايەتى لە بابەتەكە چىيە؟ لە ھەر سى پۆلەكەى بازنەكەدا، بەمەش دەيىنن بابەتەكان لە گشتىوئە بۇ تايەتى پىزكارون، بە جورىك لە دوا خالدا پوختەيەك دەدەن بە دەستەو لەسەر بابەتەكانى پەرتوووكە دىارىكراو، كە تاووكو قوتابى بتوايىت بە ئاسانترىن شىوئە فىرى بىت و گۆرئانكارى لە پەفتارى فىركارى رپوبىدات.

فىرپوونى قوتابى مەرجى سەرەكەيە لە پىرۇگراممى نوئىدا، چونكە لىرەدا قوتابى سەنتەرە، بەواتايەكى تر پىرۇگراممى و مامۇستاكەن لە خزمەتى قوتابى دان، تاووكو نەوئەيەكى باشتەر بە دونيا بناسىنن، بۆيە دەيىنن ھەر بازنەيەك لە سى پۆلى جىاواز پىكھاتووئە سى پەرتوووكى جىاواز لەخۆدەگرپىت كە ھەر پەرتوووكەى بە جورىكى ترى جىاواز لەوئى پىش خۆى لە خزمەتى ئامانجە گشتىيەكە دانراو كە ھەر پەرتوووكەى لەسەر پىيازىكى دىارىكراو ھەنگاو دەيىت و قوتابى ئاشنا دەكات بە ئامانجەكانى بازنەكە، پىزبەندىكردنى بابەتەكان بە جورىكە لە خزمەتى ئامانجەكەيە، ئەوئەتا سى پەرتوووكى زمانى كوردى لە بازنەى سىيەم بە شىوئەى جىاواز دانراون:

1- زمان و ئەدەبى كوردى پۆلى ھەوتەم

2- زمان و ئەدەبى كوردى پۆلى ھەشتەم

3- زمان و ئەدەبى كوردى پۆلى نۆيەم

لىرەدا ئەگەر چى ھەر سى پەرتوووكەكە باسى پىزمانى كوردى دەكەن، بەلام لە ناوئىشان و ناوئەپۆك و پىزبەندىكردنى بابەتەكان ديارە كە وەكە يەك نىين و ھەريەكەيان بەجورىك دارپىزراو كە بابەتەكان لە ئاست رادەى تىگەيشتى قوتابى بن، بەو شىوئەيەكى كە قوتابى دەتوايىت وەرى بگىرپىت بە شىوئەيەكى زانستىيانە، ئەمە ھاوكات لەگەل ئەوئى قوتابى ئاراستە دەكات بۇ ئامانجە دىارىكراو، چونكە دانانى بازنەكان لەسەر چەند بىنەمايەك دانراو لەوانە: رادەى ژىرى قوتابى و تەمەنى قوتابى ئەمانە وا دەكات پىرۆسەى پەرورەدە و فىركردن بە شىوئەيەكى باشتەر بەرپۆئەبچىت و ئەنجامى باشتى ھەيىت.

لەم بازنەيەدا بابەتەكان بە شىوئەيەك پىكخراو كە كار لە سەر ھەموو كەرەسەكانى زمان كراو لەپىت و وشە و رستە، بە جورىك لە سەرەتادا بابەتەكان بەگشتى خراوئەتەرپو ئىنجا پوخت كراو، لە پەرتوووكى يەكەمدا بابەتەكان لەتايەتەوئە بۆ گشت رىزكارون، بەجورىك سەرەتا باس لەبابەتەكانى زمان كراو بەگشتى، لە بچوكترىن ئاستەو دەست پىدەكات كە باس لە كەرەسەكانى نوسىن كراو دواتر دەچىتە سەر وشەو گرى ئىنجا رستە و جورەكانى رستە، ئىنجا لەگشتەوئە بۇ تايەتى بوون دەچىتەوئە، بەوئى لە ناو رستەوئە كەرەسەكانى پىكھاتى رستە يەكە بە يەكە دەخاتە بەرباس، ھەلبەتە ئەم بابەتەئەى لەم پەرتوووكە باسكارون تەواوى زمان و رىزمانە، بەلام بە شىوئەيەكى سادەو ساكار پىكخراو وەكو رپبەرىك وايە ئامادەباشى دەكات بۇ دووپەرتوووكەكى ترى(ھەشتەم و نۆيەم) ھەمان بازنە.

بابەتەكان بە شىوئەيەك رىكخراو تەواوكەرى يەكترن، تا وەكو دەكات بە ئامانجى پەرتوووكەكە ئەويش خستەرووى بابەتى(كار)، ھەرسى پەرتوووكەكە بە شىوئەيەكى زانستىيانە بابەتەكانىان لە خزمەتى پىزمان بەگشتى و بابەتى كار بەتايەتى پىكخراو، لىرەوئە بە



شيوه يهكى ناراسته وخو گرنكى كار له پريمان و نهو كه ره سانهى له گه ليدا دین خراوه ته پروو، به لام هه ريه كه وه به شيوه يه كه جياواز و ته واو كه رى به كتيرين.

1-3-2: چۆنیه تی خستنه پروی بابه ته پريمانیه كان به گشتی و بابه تی (كار) به نمونه له پرتووكی حه وته م:

له پۆلى حه وته م بابه ته كان له تاييه ته وه بوگشت له (پيته وه بو رسته) ئينجا به شيوه يه كه تر نه مجاره له گشته وه ده چپته تاييه تی به جورتيك له رسته وه كه ره سه كان به دياريكراوى يه كه يه كيان تيشك ده خاته سهر، نه مه نه وه ده گه يه تيت كه تامانجه په روه رديه كه نهويه كايتك له بچوكتيرين تاستى زمانه وه ده چپته گه و ره ترين تاستى پريمان (رسته) يه، له ويندا وينه يه كه گشتى رسته به قوتابى پيشان ده دات، ئينجا له وينه گشتيه كه وه كه رسته يه كه ره سه كان يه كه يه ك به پيى تاييه ته مندى خويان باس ده كانه وه، ده يه ويت به ناااشكرايى نه وه فيرى قوتابى بكات، هه موو كه ره سه كان له خزمه تی كار دان، به مانايه كه تر (كار) گرنگترين به شى رسته يه و هه موو كه ره سه كانى تر كوئترؤل ده كات كه له سنورى رسته دا له گه ليدا دین.

نه وهى له م پرتووكه به تامانج گيراوه (كار) ه، به هووى نه وهى كار له پريماندا گرنگه، پيش نه وه هه ندخ كه ره سه ي تر باسكراوه كه له رسته دا له گه لى دین وه كو (ناو، جيناو، تاوه لكار)، تا وه كو تاماده باشى ته واو بكات له باسكردنى كاردا بو ئاسانبوونى تيگه يشتن.

2-3-2: چۆنیه تی خستنه پروی بابه ته پريمانیه كان به گشتی و بابه تی (كار) به نمونه له پرتووكی هه شته م:

له پرتووكى پۆلى هه شته مدا (زمان و نه ده بى كوردى) له به شى پريماندا به شيوه يه كه فراوتر و پونكردنه وهى زياتر بابه ته كان ريكخراوه له تاماده باشى بو ناساندنى كار، بابه ته كان له شيوه ي به شه كانى ئاخوتن (ناو، جيناو، كار، تاوه لئاو، تاوه لكار) ريزكراون، نه مجاره يان له تاييه ته وه به ره و گشتبوون ده روات، به وهى يه كه يه كه به شه كانى ئاخوتن دياريده كات پيناسه يان ده كات، تاييه ته مندیه كانيان و جوره كانيان ده خاته پروو له ويوه (كار) يش وه كو به شيك له به شه كانى ئاخوتن باسكراوه، هه لبه ته نه مه شيان ديسانه وه بو نه وه بووه كه نه و كه ره ستانه ي له گه ل كاردين له رسته دا وه كو (ناو، جيناو، تاوه لئاو، تاوه لكار). له م پرتووكه تاماده باشيكراوه بو نه وهى به شيوه يه كه قولتر بچپته ناو كار تاوه كو په يامى زياتر و ته واو كه رى زياتر بگه يه تيت، له پرتووكى پيشترى خوى له هه مان بازنده دا، هه لبه ته نه مه ش بو نه وهى قوتابى زياتر بانه ناو بابه ته كه و تاماده ي بكات بو بابه ته كانى ئيوه پرتووكى داها توو، كه زياتر له تامانجى بازنده نزيك ده بيتته وه.

3-3-2: چۆنیه تی خستنه پروی بابه ته پريمانیه كان به گشتی و بابه تی (كار) به نمونه له پرتووكی نويه م:

له پرتووكى نويه مدا (زمان و نه ده بى كوردى) هينانه دى تامانجى بازنده كه يه، نه ميش په يوه ندى ئيوان (كار و ريزمان) ه، كه نه ویش دروستكردنى رسته يه، چون له ريگه ي كار و نه و كه ره ستانه ي كه له گه ليدا دین رسته دروست ده كهن، نه وه به قوتابى ئاشنا ده كات كه له دروستكردنى رسته دا كار گرنگترين به شه.

نه و ريبازه ي نه م پرتووكه (پريمان و نه ده بى كوردى پۆلى نويه م)، كارى له سهر كردووه په يوه ندى ئيوان كه ره ستانه كانى زمانه له سنورى رسته دا، چون له ريگه ي به شه كانى رسته وه ده چينه ناو رسته، به مه ش له تاييه ته وه ده چپته گشت، به لام به شيوه يه كه زانستيه انه تاماده باشيكراوه، به وهى له دوو پرتووكه كه ي تر ريزكراوون، ئينجا ليره دا به شيوه يه كه ده چپته سهر بناغه ي (كار) كه (چاووگ) ه، له ويوه به باسى (ره گى كار) و (قه دى كار) وه ده ست پنده كات، دواتر كار و جوره كانى كار و رسته و جوره كانى رسته، ده كريت بلين نه مه يه تامانجى بازنده كه، كه چون رسته له چه ند كه ره ستانه يه ك پيكديت هه موو كه ره سه كان له پرتووكى يه كه م و دووه مى بازنده كه باسكران، له دواييدا به شيوه يه كه قول و ته واو كه ر له م پرتووكه نه و كه ره سانه له خزمه تی رسته دا به كارد هينيتت، هه لبه ته پيش نه وهى بچپته ناو رسته وه باس له كار كراوه له ريگه ي (چاووگ) و (ره گى كار) وه ده چپته ناو بابه تی (كار)، نه مه نه وه مان پيده لپت كه تامانجى فيركارى له م بازنده يه دا (كار) ه نه ميش گرنگترين به شى رسته يه له ريزماندا.

ليره بابه ته كان له ريزمانه وه ده چنه تاستيكى به رزتر نه ویش ريزمانى رسته يه، بابه ته كان له سنورى رسته سازيه وه باسكراون به شيوه يه كه فراوتر دینه به رچاو، قوتاييش تاماده باشى بؤكراوه تاوه كو لپيان تيبگات و فيريان بيت.

4-3-2: چۆنیه تی خستنه پروی بابه ته پريمانیه كان به گشتی و بابه تی (كار) له بازنده ي ستيه مدا :

بابه تی ريزمان بابه تيكى گرنگه له زماندا، نه مش به هووى نه وهى له به ر نه وهى كار له سهر دوو تاستى تر ده كات، نه وایش (وشه سازى و رسته سازى) يه، له م بازنده يه دا بو خستنه پروى بابه تی (كار) وه كو بابه تيك له بابه ته ريزمانيه كان له به شى ريزمان كار له سهر هه ردوو



ئاسته كه تىرى پىزىمان كراوه له رىگه هه رسى پهرتووكى پوله كانى (حهوتمه وهه شتتم و نۆيمه)، ئه وه تا سه ره تا با به ته كانى زمان به شپوه يه كى گشتى له بچوكتىن ئاسته وه بۇ گهوره ترين ئاستى پىزىمان (دهنگ، پىت، وشه، گرئ، رسته) ده خاته پروو، دواتر با به ته كان له رووى وشه سازه وه، كه مبه ست به شه ئاخوتيان ديارده كات، له ويدا كارىش وه كو به شىك له به شه كانى ئاخوتن ده خاته روو، كه تايه تمه ندى خوى هه يه، دواتر له سنورى رسته سازه وه كار ده خاته روو، كه چۆن له رسته دا خوى ده نوپىت و پۆل ده گىرپىت، له ويشه وه وینه گشتى به كه مان پى ئاشنا ده كات له زماندا، كه په يوه ندى به كى زۆر گرنگ له نيوان كار و رسته دا هه يه جا ئه و كه ره سانه ي زمانىش ده خاته روو كه له كهل كاردا دىن.

به هوى ئه وه ي كار با به تىكى گرنگى پىزىمانه، ليره دا ده كرىت بلىين: كار واته رسته، ئه مه ش به هوى ئه وه ي كار له رسته دا كه ره سته كانى هه لده بىرپىت كه واتا ي ته واو ده كهن بۇ ئه وه ي رسته يه كى رىزىمانى پوخت به ره هم بىت، له رسته ي كارى تپهر (بكه ر + به ركار + كار)، بۇ كارى تپه نه په ر (بكه ر + كار)، ئىنجا بۇ ئه وه ي باسپىكى پوختى كار بخرىته روو پىويسته له چه ند روويه كه وه باس بكرىت، كه ئه مانىش له په رتووكه كانى ئه م باز نه يه خراوه ته روو، بۇ يه ئه گه ر سه يرى خسته نه رووى با به ته كان بكرىت له م باز نه يه و رزه ندر دىنان له په رتووكه كان به م شپوه ي كه هاتووه، ئه وه ده گه يه نىت، كه با به تى كار با به تىكى زىندووى زمانه وه كو دا يينه نمو ي زمان وا يه كه ره سته كانى زمان ده خاته كار بۇ ئه وه ي گوتتىك و رسته يه كى پاراو فه راهه م بىت.

ئه نجام

- 1- باز نه په روه رده يبه كان يه كه م و دووه م و سىيهم و چواره م رىكخستى چۆن يه تى پروگرام ده گه ينىت و يه ك ته واو كه رى ئه وه ي تره، به پى تى تايه تمه ندى جياوازى ته مه ن .
- 2- با به تى كار با به تىكه بۇ ئه وه ي باسپىكى پوختى بخرىته روو، پىويسته چه ند كه ره سته يه كى تى زمانىش له پال كار بخرىنه به ر باس كه واتا ي كار ته واو ده كهن.
- 3- په يوه ندى نيوان كار و پىزىمان په يوه ندى به كى ته واو كه رى به، ئه مه ش له به ر ئه وه ي دوا جار هه ردو كيان كار له سه ر دروست كر دى رسته ده كهن.
- 4- له م باز نه يه هه ر په رتووكه و ئامانجى هه يه، په رتووكى حه وتمه به شپوه يه كى گشتى ناسان دى كه ره سته كانى زمانه، په رتووكى هه شتتم ناسان دى كار وه كو كه ره سته يه كى وشه سازه خراوه ته روو، له په رتووكى نۆيمه كار وه كو كه ره سته يه كى رسته سازه خراوه ته روو. ئىنجا ئامانجى گشتى باز نه كه له رپىگه ي (كار) هوه هه موو كه ره سته كانى زمان ده خاته به ر باس، كه وا ته ئامانجى فىر كر دى پىزىمان له م باز نه يه ناسان دى كه ره سه كانى زمانه به گشتى و ناسان دى كار به تايه تى.

لىستى سه رچا وه كان

1- كىتب

أ- كوردى به كان

- 1- ئه حمه د محمد قه رهنى (2009)، په روه رده و فىر كر دى، ژماره (4)، چاپخانه ي وه زا ره تى په روه رده، هه ولير.
- 2- ئه وره حمانى حاجى مارف (1979)، پىزىمانى كوردى به رگى يه كه م، به شى يه كه م (ناو)، چاپى دووه م، چاپخانه ي كۆرى زانىارى عىراق، به غدا.
- 3- تالىب حوسىن على (2001)، ئامانجه كانى و ته وه ي با به تى پىزىمان له قوتا بخانه كان، گۆڧارى ئاسۆى په روه رده ي، چاپخانه ي وه زا ره تى په روه رده، هه ولير، ژماره (3).
- 4- حه سه ن مه جىد على (2015)، په روه رده و كى شه ده روونيه كان، گۆڧارى ژيار، چاپخانه ي هىقى، هه ولير، ژماره (16).
- 5- حه مه كر يم هه ورامى (2010)، بنچىنه ي و ته وه ي زمانى كوردى، چاپخانه ي كايلار، .
- 6- رسول ابراهيم رسول (2014)، ده روازه يه ك بۇ وانه و ته وه، چاپى يه كه م، ده رگاى په خشى نارىن، سلىمانى.
- 7- ره مه زان حه مه دمىن (2014)، رىگاو شىوازه تىورى و پراكتىبه كانى وانه و ته وه، چاپى يه كه م، چاپخانه ي رۆژه لآت، هه ولير.
- 8- سادق ئه حمه د عوسمان (2014)، پىزىمانى كوردى له نيوان پروگرامى خو يندىن كۆن و نويدا، نامه ي ماسته ر، كۆلپىزى په روه رده، زانكۆى سه لاهه ددىن، هه ولير.
- 9- سمىع ابو مغلى (2014)، شىوازه نوپيه كتنى گوتنه وه ي زمان، چاپى دووه م، و. د. ئىبرا هىم قادر محمه د، چاپخانه ي رۆژه لآت، هه ولير.
- 10- سه باح مه جىد (2009)، پىزىمانى قوتا بخانه كان سه ر له قوتا بى شىواندن، گۆڧارى زماناسى، چاپخانه ي مناره، هه ولير، ژماره (4.5).
- 11- كه رىم شه رىف قه ره چه تانى (2008)، ساىكۆلۆژىاى په روه رده ي، چاپى يه كه م، چاپخانه ي په يوه ندى، سلىمانى.
- 12- كه رىم شه رىف قه ره چه تانى (2014)، ساىكۆلۆژىا و رىگاكانى وانه و ته وه، چاپى يه كه م، چاپخانه ي پىره مپىر، سلىمانى.



- 13- که ریم مستهفا (2008)، پلانی فیرکاری هاوچه رخ بۆ فیرگهی بنه رتهی.
- 10- که ریم ئەحمده عه زیز (2014)، بنه ما گشتیه کانی پڤگاکانی وانه و ته وه، چاپی به که م، چاپخانه ی نارین، سلیمان.
- 11- لیژنه یه که له وه زاره تی په روه رده (2015)، زمان و ئەده بی کوردی، پۆلی هه وته می بنه رتهی، چاپی شه شه م چاپخانه ی دار لوبنان.
- 12- لیژنه یه که له وه زاره تی په روه رده (2015)، زمان و ئەده بی کوردی، پۆلی نۆیه می بنه رتهی، چاپی شه شه م چاپخانه ی (المستقبل) لوبنان.
- 13- لیژنه یه که له وه زاره تی په روه رده (2015)، زمان و ئەده بی کوردی، پۆلی هه شته می بنه رتهی، چاپی شه شه م چاپخانه ی (المستقبل) لوبنان.
- 14- نوری عه لی ئەمین (2013)، ریزمانی کوردی، چاپی سئیه م، چاپخانه ی شه هاب، هه ولیر.
- 15- نه ریمان عه بدو لالاخۆشناو (2012)، ریزمانی کوردی، چاپی چواره م، چاپخانه ی رۆژه لات، هه ولیر.

ب-عه رهبی

- 16- فؤاد ابو الهیجاء (2001)، اسالیب و طرق تدریس اللغة العربیه و اعداد دروسها الیومیه بالاهداف السلوکیه، الطبعة الاولى، دار المناهج للنشر و التوزیع، عمان.
- 17- محمد محمود الحیله (2001)، طرائق تدریس و استراتیجیاته، الطبعة الاولى، دار الكتاب الجامعی، عمان.

ملخص

هذا البحث عبارة عن محاولة لدراسة مادة القواعد فمثلا كتاب اللغة والادب الكردية للصفوف الثانوية (السابع والثامن والتاسع)، واختير موضوع الفعل كنموذج لعرف من خلاله كيفية عرض في قواعد اللغة الكوردية، لاشك ان موضوع الفعل في الدائرة الثالثة من الكتب المنهجية لقي اهتماما بالغا، بشكل جاء في كتب (السابع والثامن والتاسع) للمناهج بطريقة مختلفة، إذ عرض بشكل منظم في الكتاب السابع وفصل الحديث فيه وعرض بعضا من جوانب الحوار، وفي كتاب الثامن عرض بشكل مختلف حيث دخل موضوع الفعل الى قواعد كما جاء في كتب قواعد اللغة الكوردية، ولكن في الكتاب التاسع ضمن كتب الدائرة المنهجية عرض الفعل كجزء من الجملة. هكذا عرض طائق مختلفة لتوضيح مادة الفعل كي يكون مفهوما لدى الطالب ويتعلمه بطريقة سهلة، وهذا يعود الى أن الفعل أحد الموضوعات الأساسية في القواعد، بصورة عامة لديه خواصه في اللغة وفي الجانب التعليمي بصورة خاصة، ولا يجوز الحديث عن موضوع مهم كهذا في المناهج الدراسية دون برنامج خاص معد له.

Abstract

This study is an attempt to tackle The Kurdish grammar lesson for example Kurdish language and literature books in The following secondary stage (seven, eight, and nine) are chosen for this study. The sample of the study is derived from verbs. Verbs are paid the attention as it was comprehensively assessed in each the books like seven, eight, and nine. Additionally, verbs were treated in book seven as language material and a part of speech. In book eight, they were tackled more thoroughly in terms of grammatical issues. However, in book nine, which is the last book in series, they were worked on as part of a sentence. Consequently, verbs were differently treated for the sake of enabling the students to understand only. This is confidently due to the real fact that verbs are worth much being considered and put into practical use in educational institutions.